

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**REMAXX FLUID SPRAY**

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 1 de 8

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

REMAXX FLUID SPRAY

**Art.-No.**

593 5640

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Pasta para montar neumático

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: REMA TIP TOP AG

Calle: Gruber Strasse 65

Población: D-85586 Poing

Teléfono: +49 (0) 8121 / 707 - 100

Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Teléfono de emergencia:**INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Aerosoles: Aerosol 3

Indicaciones de peligro:

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Palabra de advertencia:** Atención**Indicaciones de peligro**

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

**Consejos de prudencia**

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

**2.3. Otros peligros**

Non conocidos.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas****Características químicas**

Aerosol / Solución acuosa

Gas propulsor: el gas comprimido no está sujeto a la obligación de etiquetado según la Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### REMAXX FLUID SPRAY

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 2 de 8

#### **4.1. Descripción de los primeros auxilios**

##### **Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.  
Si persisten las molestias, consultar al médico.

##### **Si es inhalado**

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.  
Si persisten las molestias, consultar al médico.

##### **En caso de contacto con la piel**

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.  
Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

##### **En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.  
Tratamiento oftalmológico.

##### **Si es tragado**

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si se sienten molestias, acudir al médico.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Puede producir irritación de los ojos o de la piel en personas susceptibles.  
La inhalación de vapores es irritante para el sistema respiratorio, puede producir dolor de garganta y tos.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.  
Espuma, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), polvo químico, agua pulverizada.

##### **Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

El fuego puede producir:  
monóxido de carbono y dióxido de carbono

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.  
Ropa protectora.

##### **Información adicional**

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.  
El calor provoca un aumento de presión con riesgo de reventón.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.  
Procurar ventilación suficiente.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### REMAXX FLUID SPRAY

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 3 de 8

Llevar ropa de protección personal.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).  
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

#### **Indicaciones para la manipulación segura**

Evitar el contacto con la piel y los ojos.  
No respirar niebla de pulverización.  
Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

#### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.  
El calor provoca un aumento de presión con riesgo de reventón.

### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

#### **Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

#### **Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Incompatible con agentes oxidantes.

#### **Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

### **7.3. Usos específicos finales**

Pasta para montar neumático

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### **8.1. Parámetros de control**

### **8.2. Controles de la exposición**

#### **Controles técnicos apropiados**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

#### **Medidas de higiene**

No respirar vapores o niebla de pulverización.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
Lávase las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.  
Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

#### **Protección de los ojos/la cara**

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166).

#### **Protección de las manos**

Guantes de protección contra productos químicos de caucho natural, espesor de la capa de al menos 0,6 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Lapren 706> KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).  
Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### REMAXX FLUID SPRAY

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 4 de 8

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

#### Protección cutánea

Ropa de manga larga (EN 368).

#### Protección respiratoria

No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol
Color:	Incoloro
Olor:	Suave

#### Método de ensayo

pH: Aprox. 10 \*)

#### Cambio de estado

Punto de fusión: Aprox. 0 °C \*)

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: Aprox. 100 °C \*)

Punto de inflamación: n.a.

Límite inferior de explosividad: n.d.

Temperatura de inflamación: n.d.

Densidad (a 20 °C): 1,03 g/cm<sup>3</sup> \*)Solubilidad en agua:  
(a 20 °C) Totalmente miscible

### 9.2. Otros datos

\*) Las indicaciones se refieren a la fase líquida.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.2. Estabilidad química

Estable con condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción con oxidantes.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### REMAXX FLUID SPRAY

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 5 de 8

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
No se dispone de dato toxicológico alguno.

#### **Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

#### **Experiencias de la práctica**

#### **Observaciones diversas**

Puede producir irritación de los ojos o de la piel en personas susceptibles.  
La inhalación de vapores es irritante para el sistema respiratorio, puede producir dolor de garganta y tos.  
Con manejo apropiado y mediante observación de las reglas higiénicas de validez general, no se llegó a conocer ninguno daño a la salud.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### **12.1. Toxicidad**

No se disponen de datos ecológicos.

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles.

### **12.4. Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles.

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

### **12.6. Otros efectos adversos**

Contamina ligeramente el agua.

#### **Indicaciones adicionales**

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.  
No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

#### **Eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.  
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

#### **Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**REMAXX FLUID SPRAY**

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 6 de 8

150111 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases metálicos, incluidos los recipientes a presión vacíos, que contienen una matriz sólida y porosa peligrosa (por ejemplo, amianto); residuo peligroso

**Eliminación de envases contaminados**

Ofrecer los envases aerosol vacíos a una compañía de eliminación especializada.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLES  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
Etiquetas: 2.2



Código de clasificación: 5A  
Cantidad limitada (LQ): 1 L / 30 kg  
Cantidad liberada: E0  
Categoría de transporte: 3  
Clave de limitación de túnel: E

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLES  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
Etiquetas: 2.2



Código de clasificación: 5A  
Cantidad limitada (LQ): 1 L / 30 kg  
Cantidad liberada: E0

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLS  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2.2  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
Etiquetas: 2.2

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**REMAXX FLUID SPRAY**

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 7 de 8



Contaminante del mar: No  
Cantidad limitada (LQ): 1 L / 30 kg  
Cantidad liberada: E0  
EmS: F-D, S-U

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** AEROSOLS  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2.2  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
Etiquetas: 2.2



Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G  
Passenger LQ: Y203  
Cantidad liberada: E0  
IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203  
IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg  
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203  
IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 0 %

**Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

**SECCIÓN 16. Otra información**

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**REMAXX FLUID SPRAY**

Fecha de revisión: 07.04.2017

Código del producto: 00156-0365

Página 8 de 8

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

---

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*